

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Kompres termiczny

Kod produktu: **WB-804, WB-NT-630, WB-NT-600**
WBA8008, WBA8010, WBA8012



Szanowni Użytkownicy,

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Mamy nadzieję, że wybrany sprzęt spełni Państwa oczekiwania. W związku z tym przedstawiamy kilka istotnych informacji.

Timago International Group to polska firma dystrybuująca produkty medyczne rehabilitacyjne i ortopedyczne do aptek i sklepów medycznych.

Na co dzień dbamy o Państwa komfort oferując produkty o wysokiej jakości, funkcjonalne i bezpieczne.

Posiadamy wieloletnie doświadczenie w branży. Nasze produkty za sprawą dystrybutorów trafiają do szerokiego grona użytkowników w Polsce i Europie.

Jako firma otwieramy się na Państwa potrzeby. Zależy nam, aby świadomie i umiejętnie wykorzystywano nasze produkty w leczeniu i rehabilitacji, poprawiając własny komfort i jakość życia.

Zapraszamy do zapoznania się z pozostałymi informacjami na naszej stronie internetowej.

www.timago.com

1. Wstęp

Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy sprawdzić, czy sprzęt nie zawiera ewentualnych uszkodzeń mogących wystąpić podczas transportu. Jeżeli taka sytuacja wystąpiła prosimy o kontakt z punktem sprzedaży.

Następnie ważnym jest zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji, która zawiera istotne dla użytkownika informacje.

W przypadku pytań dotyczących korzystania ze sprzętu prosimy o kontakt. Nasi pracownicy na bieżąco udzielą Państwu niezbędnych informacji.

Chcielibyśmy jednocześnie zwrócić uwagę, że jeżeli posiadają Państwo pytania w zakresie innym niż użytkowanie produktów, prosimy o skontaktowanie się z lekarzem, pielęgniarką lub fizjoterapeutą.

2. Terapia ciepłem

Terapia ciepłem powoduje m.in. rozszerzenie naczyń krwionośnych i limfatycznych w miejscu działania (odczyn miejscowy), podniesienie temperatury tkanek, zwiększenie przepływu krwi, zwiększenie procesu dyfuzji przez ściany naczyń włosowatych, a także pobudzenie komórkowej przemiany materii. Wpływa tym samym na procesy leczenia stanów zapalnych.

Niezależnie od wpływu na naczynia krwionośne ciepło działa uśmierzająco na ból, zmniejszenie napięcia mięśniowego, działa rozkurczowo oraz powoduje odprężenie psychiczne. Temperatura skóry podczas zabiegu wynosi zwykle 39-41°C i jest optymalna dla procesów przemiany materii. Skóra początkowo blada, szybko ulega zaczerwienieniu, które oznacza miejscowe rozszerzenie naczyń krwionośnych wpływając na

obniżenie bolesności w zależności od stopnia nasilenia.

a) Przygotowanie (w kuchence mikrofalowej lub w gorącej wodzie):

! WAŻNE Przed użyciem należy bezwzględnie sprawdzić czy produkt nie posiada zewnętrznych uszkodzeń oraz czy nie przecieka. W razie stwierdzenia nieprawidłowości bezwzględnie należy odstąpić od przygotowania produktu do terapii.

W celu przygotowania kompresu do zabiegu ciepłem należy upewnić się, że posiada temperaturę pokojową, a żel znajdujący się w środku jest równomiernie rozłożony. Następnie należy kompres umieścić w kuchence mikrofalowej i podgrzewać przez około 50 sekund. Drugim sposobem jest umieszczenie kompresu w gorącej wodzie, po zdjęciu naczynia z źródła ciepła i podgrzanie kompresu przez 7-10 minut. Po wyjęciu należy kompres osuszyć i sprawdzić czy nie uległ uszkodzeniu na zgrzewach. Po podgrzaniu należy sprawdzić jego temperaturę wewnętrzną stroną nadgarstka. Jeżeli jest za gorący należy odczekać do momentu spadku temperatury.

! UWAGA Należy pamiętać, że kuchenki mikrofalowe posiadają różną moc. Czas podgrzewania powinien być dostosowany indywidualnie do użytkownika.

Po przygotowaniu kompresu do terapii ciepłem i sprawdzeniu jego temperatury należy kompres włożyć do opaski i zapiąć na rzepy (**modele: WBA8008, WBA8010, WBA8012**) lub owinąć w bawełnianą pieluchę i przyłożyć w okolicę poddaną zabiegowi (**modele WB-804, WB-NT-630, WB-NT-600**). Dla zwiększenia efektu można przykryć dodatkowo pacjenta ręcznikiem lub kocem

! UWAGA Gdy pacjent odczuwa dyskomfort, należy zdjąć

kompres z pacjenta i odczekać do jego oziębienia. Podczas zabiegu należy bezwzględnie monitorować samopoczucie pacjenta, a w sytuacji tego wymagającej przerwać zabieg.

Czas zabiegu w terapii ciepłem wynosi 20-25 minut. Po zabiegu zaleca się wypicie szklanki wody mineralnej i odpoczynek około 10 minut w celu stabilizacji ciśnienia tętniczego.

b) Wskazania:

obniżenie dolegliwości bólowych, przykurcze stawów, blizny, zrosty pooperacyjne, niektóre porażenia nerwów obwodowych, urazy więzadeł i torebek stawowych, schorzenia stawów różnej etiologii, zmiany zwyrodnieniowe i zniekształcające, RZS, ZZSK, jako przygotowanie do ćwiczeń rehabilitacyjnych.

c) Przeciwwskazania:

zaburzenia czucia skórniego, okres ostry choroby, nowotwory, nerwice, nadczynność tarczycy, nadciśnienie tętnicze, choroby przebiegające z krwawieniem, zmiany skórne, żylaki, podwyższona temperatura ciała.

3. Terapia zimnem

Terapia zimnem opiera się na dwufazowym działaniu. Początkowo następuje oziębienie skóry, pobudzenie układu współczulnego, które wywołuje zwężenie naczyń krwionośnych. Następnie występuje niewielkie podwyższenie ciśnienia tętniczego krwi, a także pobudzenie przemiany materii w następstwie, którego zwiększa się wytwarzanie ciepła komórkowego.

W pierwszej fazie skóra jest zimna i blada. Początkowo może wystąpić tzw. „gęsia skórka”. W drugiej fazie uruchamiają się

mechanizmy regulacyjne, następuje rozszerzenie naczyń krwionośnych (odczyn naczyniowy) powodujące u pacjenta odczucie przyjemnego ciepła. Prawidłowe i wyraźne wystąpienie odczynu jest podstawowym warunkiem uzyskania wyników zabiegu. U pewnych osób możliwe jest wystąpienie nieprawidłowego odczynu przejawiającego się: brakiem zaczerwienienia skóry, dreszczami, złym samopoczuciem, bledością skóry, przyspieszeniem tętna – należy wtedy bezwzględnie przerwać zabieg. Zastosowanie terapii sprzyja, hamowaniu powstawania obrzęków, zmniejszeniu wytwarzania limfy, zmniejsza skłonność do krwawienia.

a) Przygotowanie (w zamrażarce):

! WAŻNE Przed użyciem należy bezwzględnie sprawdzić czy produkt nie posiada zewnętrznych uszkodzeń oraz czy nie przecieka. W razie stwierdzenia nieprawidłowości bezwzględnie należy odstąpić od przygotowania produktu do terapii.

W celu przygotowania kompresu do zabiegu zimnem należy umieścić go w zamrażarce na około 2 godziny przed zabiegiem. Następnie po wyjęciu należy kompres włożyć do opaski i zapiąć na rzepy (**modele: WBA8008, WBA8010, WBA8012**) lub owinąć w bawełnianą pieluchę i przyłożyć w okolicę poddaną zabiegowi (**modele WB-804, WB-NT-630, WB-NT-600**). Zabieg powinien trwać do wystąpienia odczynu naczyniowego, jednakże nie dłużej niż 15-20 minut.

! UWAGA Podczas zabiegu, należy co około 3-5 minut kontrolować stan skóry nie doprowadzając do nadmiernego odmrożenia. Zastosowanie kompresu do terapii zimnem w przypadku urazów, w tym sportowych należy zastosować do 48 godzin od ich wystąpienia.

! UWAGA Gdy pacjent odczuwa dyskomfort lub pogorszenie samopoczucia, należy zdjąć kompres z pacjenta i przerwać zabieg.

b) Wskazania:

stany po urazach i przeciążeniach narządu ruchu (np. naderwania mięśni), zwichnięcia i skręcenia stawów, zapalenie tkanek okołostawowych, okres ostry RZS, stany bólowe w przebiegu choroby zwyrodnieniowej, nerwobóle i zespoły bólowe, stany wzmożonego napięcia mięśniowego, obniżenie temperatury w stanach podgorączkowych i gorączkowych, opuchlizna tkanek.

c) Przeciwwskazania:






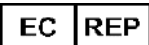



niewydolność krążenia, niskie ciśnienie krwi, niewystarczająca adaptacja do zimna, wrażliwość na zimno, brak reaktywności skóry i ciała na zimno, miażdżyca tętnic, cukrzyca, choroby przebiegające ze skurczem naczyń, stany wyniszczenia i osłabienia, zapalenie pęcherza moczowego, zespół Sudecka, zmiany skórne, odmrożyny.

4. Dane dotyczące gwarancji

Wszystkie produkty dystrybuowane przez naszą firmę objęte są gwarancją, której warunki zostały opisane w karcie gwarancyjnej, jaką otrzymali Państwo w momencie zakupu. Chcielibyśmy jednocześnie zwrócić uwagę, że do celów gwarancyjnych należy zachować dowód zakupu (paragon lub fakturę). Jako firma przyjazna użytkownikom, dostarczamy wyłącznie produkty sprawdzone, pod względem materiałowym,

jakościowym i funkcjonalnym. Jeżeli posiadają Państwo pytania dotyczące procedury serwisowej prosimy o kontakt.

5. Oznaczenia

	Numer referencyjny		Wytwórca
	Numer partii		Data produkcji
	Numer seryjny		Reprezentant w Unii Europejskiej
	Uwaga		Zapoznaj się z instrukcją
	Wytwórca dokonał oceny zgodności z wymogami zasadniczymi dotyczącymi wyrobów medycznych.		

6. Produkty polecane

W ofercie Timago International Group znajdą Państwo m.in.:

- Ortezy i stabilizatory stawów
- Wózki inwalidzkie ręczne i specjalne
- Balkoniki i podpórki do chodzenia
- Kule i laski
- Łóżka rehabilitacyjne
- Sprzęt pomocniczy i sanitarny
- Sprzęt i akcesoria przeciwoślizgowe
- Pasy stabilizujące i unieruchamiające
- Sprzęt elektromedyczny
- Jednorazowy sprzęt medyczny

Całość oferty dostępna jest dla Państwa u naszych dystrybutorów.

Dowiedz się więcej na www.timago.com



Wytwórca:

Suzhou Gelpack Biotech Co., Ltd.

No. 85, Hengtang Road

215332 Kunshan, Jiangsu Province

Chiny



**Shanghai International Holding Corp.
GmbH (Europe)**

Eiffestraße 80, 20537 Hamburg

Niemcy



Wydanie III, data aktualizacji 30.08.2018

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Kompres termiczny

Kod produktu: **WB-804, WB-NT-630, WB-NT-600**
WBA8008, WBA8010, WBA8012



Szanowni Użytkownicy,

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Mamy nadzieję, że wybrany sprzęt spełni Państwa oczekiwania. W związku z tym przedstawiamy kilka istotnych informacji.

Timago International Group to polska firma dystrybuująca produkty medyczne rehabilitacyjne i ortopedyczne do aptek i sklepów medycznych.

Na co dzień dbamy o Państwa komfort oferując produkty o wysokiej jakości, funkcjonalne i bezpieczne.

Posiadamy wieloletnie doświadczenie w branży. Nasze produkty za sprawą dystrybutorów trafiają do szerokiego grona użytkowników w Polsce i Europie.

Jako firma otwieramy się na Państwa potrzeby. Zależy nam, aby świadomie i umiejętnie wykorzystywano nasze produkty w leczeniu i rehabilitacji, poprawiając własny komfort i jakość życia.

Zapraszamy do zapoznania się z pozostałymi informacjami na naszej stronie internetowej.

www.timago.com

1. Wstęp

Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy sprawdzić, czy sprzęt nie zawiera ewentualnych uszkodzeń mogących wystąpić podczas transportu. Jeżeli taka sytuacja wystąpiła prosimy o kontakt z punktem sprzedaży.

Następnie ważnym jest zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji, która zawiera istotne dla użytkownika informacje.

W przypadku pytań dotyczących korzystania ze sprzętu prosimy o kontakt. Nasi pracownicy na bieżąco udzielą Państwu niezbędnych informacji.

Chcielibyśmy jednocześnie zwrócić uwagę, że jeżeli posiadają Państwo pytania w zakresie innym niż użytkowanie produktów, prosimy o skontaktowanie się z lekarzem, pielęgniarką lub fizjoterapeutą.

2. Terapia ciepłem

Terapia ciepłem powoduje m.in. rozszerzenie naczyń krwionośnych i limfatycznych w miejscu działania (odczyn miejscowy), podniesienie temperatury tkanek, zwiększenie przepływu krwi, zwiększenie procesu dyfuzji przez ściany naczyń włosowatych, a także pobudzenie komórkowej przemiany materii. Wpływa tym samym na procesy leczenia stanów zapalnych.

Niezależnie od wpływu na naczynia krwionośne ciepło działa uśmierzająco na ból, zmniejszenie napięcia mięśniowego, działa rozkurczowo oraz powoduje odprężenie psychiczne. Temperatura skóry podczas zabiegu wynosi zwykle 39-41°C i jest optymalna dla procesów przemiany materii. Skóra początkowo blada, szybko ulega zaczerwienieniu, które oznacza miejscowe rozszerzenie naczyń krwionośnych wpływając na

obniżenie bolesności w zależności od stopnia nasilenia.

a) Przygotowanie (w kuchence mikrofalowej lub w gorącej wodzie):

! WAŻNE Przed użyciem należy bezwzględnie sprawdzić czy produkt nie posiada zewnętrznych uszkodzeń oraz czy nie przecieka. W razie stwierdzenia nieprawidłowości bezwzględnie należy odstąpić od przygotowania produktu do terapii.

W celu przygotowania kompresu do zabiegu ciepłem należy upewnić się, że posiada temperaturę pokojową, a żel znajdujący się w środku jest równomiernie rozłożony. Następnie należy kompres umieścić w kuchence mikrofalowej i podgrzewać przez około 50 sekund. Drugi sposobem jest umieszczenie kompresu w gorącej wodzie, po zdjęciu naczynia z źródła ciepła i podgrzanie kompresu przez 7-10 minut. Po wyjęciu należy kompres osuszyć i sprawdzić czy nie uległ uszkodzeniu na zgrzewach. Po podgrzaniu należy sprawdzić jego temperaturę wewnętrzną stroną nadgarstka. Jeżeli jest za gorący należy odczekać do momentu spadku temperatury.

! UWAGA Należy pamiętać, że kuchenki mikrofalowe posiadają różne poziomy mocy. Czas podgrzewania powinien być dostosowany indywidualnie do użytkownika.

Po przygotowaniu kompresu do terapii ciepłem i sprawdzeniu jego temperatury należy kompres włożyć do opaski i zapiąć na rzepy (**modele: WBA8008, WBA8010, WBA8012**) lub owinać w bawełnianą pieluchę i przyłożyć w okolicę poddaną zabiegowi (**modele WB-804, WB-NT-630, WB-NT-600**). Dla zwiększenia efektu można przykryć dodatkowo pacjenta ręcznikiem lub kocem

! UWAGA Gdy pacjent odczuwa dyskomfort, należy zdjąć

kompres z pacjenta i odczekać do jego oziębienia. Podczas zabiegu należy bezwzględnie monitorować samopoczucie pacjenta, a w sytuacji tego wymagającej przerwać zabieg.

Czas zabiegu w terapii ciepłem wynosi 20-25 minut. Po zabiegu zaleca się wypicie szklanki wody mineralnej i odpoczynek około 10 minut w celu stabilizacji ciśnienia tętniczego.

b) Wskazania:

obniżenie dolegliwości bólowych, przykurcze stawów, blizny, zrosty pooperacyjne, niektóre porażenia nerwów obwodowych, urazy więzadeł i torebek stawowych, schorzenia stawów różnej etiologii, zmiany zwyrodnieniowe i zniekształcające, RZS, ZZSK, jako przygotowanie do ćwiczeń rehabilitacyjnych.

c) Przeciwwskazania:

zaburzenia czucia skórniego, okres ostry choroby, nowotwory, nerwice, nadczynność tarczycy, nadciśnienie tętnicze, choroby przebiegające z krwawieniem, zmiany skórne, żylaki, podwyższona temperatura ciała.

3. Terapia zimnem

Terapia zimnem opiera się na dwufazowym działaniu. Początkowo następuje oziębienie skóry, pobudzenie układu współczulnego, które wywołuje zwężenie naczyń krwionośnych. Następnie występuje niewielkie podwyższenie ciśnienia tętniczego krwi, a także pobudzenie przemiany materii w następstwie, którego zwiększa się wytwarzanie ciepła komórkowego.

W pierwszej fazie skóra jest zimna i blada. Początkowo może wystąpić tzw. „gęsia skórka”. W drugiej fazie uruchamiają się

mechanizmy regulacyjne, następuje rozszerzenie naczyń krwionośnych (odczyn naczyniowy) powodujące u pacjenta odczucie przyjemnego ciepła. Prawidłowe i wyraźne wystąpienie odczynu jest podstawowym warunkiem uzyskania wyników zabiegu. U pewnych osób możliwe jest wystąpienie nieprawidłowego odczynu przejawiającego się: brakiem zaczerwienienia skóry, dreszczami, złym samopoczuciem, bledością skóry, przyspieszeniem tętna – należy wtedy bezwzględnie przerwać zabieg. Zastosowanie terapii sprzyja, hamowaniu powstawania obrzęków, zmniejszeniu wytwarzania limfy, zmniejsza skłonność do krwawienia.

a) Przygotowanie (w zamrażarce):

! WAŻNE Przed użyciem należy bezwzględnie sprawdzić czy produkt nie posiada zewnętrznych uszkodzeń oraz czy nie przecieka. W razie stwierdzenia nieprawidłowości bezwzględnie należy odstąpić od przygotowania produktu do terapii.

W celu przygotowania kompresu do zabiegu zimnem należy umieścić go w zamrażarce na około 2 godziny przed zabiegiem. Następnie po wyjęciu należy kompres włożyć do opaski i zapiąć na rzepy (**modele: WBA8008, WBA8010, WBA8012**) lub owinąć w bawełnianą pieluchę i przyłożyć w okolicę poddaną zabiegowi (**modele WB-804, WB-NT-630, WB-NT-600**). Zabieg powinien trwać do wystąpienia odczynu naczyniowego, jednakże nie dłużej niż 15-20 minut.

! UWAGA Podczas zabiegu, należy co około 3-5 minut kontrolować stan skóry nie doprowadzając do nadmiernego odmrożenia. Zastosowanie kompresu do terapii zimnem w przypadku urazów, w tym sportowych należy zastosować do 48 godzin od ich wystąpienia.

! UWAGA Gdy pacjent odczuwa dyskomfort lub pogorszenie samopoczucia, należy zdjąć kompres z pacjenta i przerwać zabieg.

b) Wskazania:

stany po urazach i przeciążeniach narządu ruchu (np. naderwania mięśni), zwichnięcia i skręcenia stawów, zapalenie tkanek okołostawowych, okres ostry RZS, stany bólowe w przebiegu choroby zwyrodnieniowej, nerwobóle i zespoły bólowe, stany wzmożonego napięcia mięśniowego, obniżenie temperatury w stanach podgorączkowych i gorączkowych, opuchlizna tkanek.

c) Przeciwwskazania:






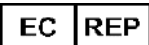



niewydolność krążenia, niskie ciśnienie krwi, niewystarczająca adaptacja do zimna, wrażliwość na zimno, brak reaktywności skóry i ciała na zimno, miażdżyca tętnic, cukrzyca, choroby przebiegające ze skurczem naczyń, stany wyniszczenia i osłabienia, zapalenie pęcherza moczowego, zespół Sudecka, zmiany skórne, odmrożyny.

4. Dane dotyczące gwarancji

Wszystkie produkty dystrybuowane przez naszą firmę objęte są gwarancją, której warunki zostały opisane w karcie gwarancyjnej, jaką otrzymali Państwo w momencie zakupu. Chcielibyśmy jednocześnie zwrócić uwagę, że do celów gwarancyjnych należy zachować dowód zakupu (paragon lub fakturę). Jako firma przyjazna użytkownikom, dostarczamy wyłącznie produkty sprawdzone, pod względem materiałowym,

jakościowym i funkcjonalnym. Jeżeli posiadają Państwo pytania dotyczące procedury serwisowej prosimy o kontakt.

5. Oznaczenia

	Numer referencyjny		Wytwórca
	Numer partii		Data produkcji
	Numer seryjny		Reprezentant w Unii Europejskiej
	Uwaga		Zapoznaj się z instrukcją
	Wytwórca dokonał oceny zgodności z wymogami zasadniczymi dotyczącymi wyrobów medycznych.		

6. Produkty polecane

W ofercie Timago International Group znajdują Państwo m.in.:

- Ortezy i stabilizatory stawów
- Wózki inwalidzkie ręczne i specjalne
- Balkoniki i podpórki do chodzenia
- Kule i laski
- Łóżka rehabilitacyjne
- Sprzęt pomocniczy i sanitarny
- Sprzęt i akcesoria przeciwoślizgowe
- Pasy stabilizujące i unieruchamiające
- Sprzęt elektromedyczny
- Jednorazowy sprzęt medyczny

Całość oferty dostępna jest dla Państwa u naszych dystrybutorów.

Dowiedz się więcej na www.timago.com



Wytwórca:

Suzhou Gelpack Biotech Co., Ltd.

No. 85, Hengtang Road

215332 Kunshan, Jiangsu Province

Chiny



**Shanghai International Holding Corp.
GmbH (Europe)**

Eiffestraße 80, 20537 Hamburg

Niemcy



Wydanie III, data aktualizacji 30.08.2018

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Kompres termiczny

Kod produktu: **WB-804, WB-NT-630, WB-NT-600**
WBA8008, WBA8010, WBA8012



Szanowni Użytkownicy,

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Mamy nadzieję, że wybrany sprzęt spełni Państwa oczekiwania. W związku z tym przedstawiamy kilka istotnych informacji.

Timago International Group to polska firma dystrybuująca produkty medyczne rehabilitacyjne i ortopedyczne do aptek i sklepów medycznych.

Na co dzień dbamy o Państwa komfort oferując produkty o wysokiej jakości, funkcjonalne i bezpieczne.

Posiadamy wieloletnie doświadczenie w branży. Nasze produkty za sprawą dystrybutorów trafiają do szerokiego grona użytkowników w Polsce i Europie.

Jako firma otwieramy się na Państwa potrzeby. Zależy nam, aby świadomie i umiejętnie wykorzystywano nasze produkty w leczeniu i rehabilitacji, poprawiając własny komfort i jakość życia.

Zapraszamy do zapoznania się z pozostałymi informacjami na naszej stronie internetowej.

www.timago.com

1. Wstęp

Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy sprawdzić, czy sprzęt nie zawiera ewentualnych uszkodzeń mogących wystąpić podczas transportu. Jeżeli taka sytuacja wystąpiła prosimy o kontakt z punktem sprzedaży.

Następnie ważnym jest zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji, która zawiera istotne dla użytkownika informacje.

W przypadku pytań dotyczących korzystania ze sprzętu prosimy o kontakt. Nasi pracownicy na bieżąco udzielą Państwu niezbędnych informacji.

Chcielibyśmy jednocześnie zwrócić uwagę, że jeżeli posiadają Państwo pytania w zakresie innym niż użytkowanie produktów, prosimy o skontaktowanie się z lekarzem, pielęgniarką lub fizjoterapeutą.

2. Terapia ciepłem

Terapia ciepłem powoduje m.in. rozszerzenie naczyń krwionośnych i limfatycznych w miejscu działania (odczyn miejscowy), podniesienie temperatury tkanek, zwiększenie przepływu krwi, zwiększenie procesu dyfuzji przez ściany naczyń włosowatych, a także pobudzenie komórkowej przemiany materii. Wpływa tym samym na procesy leczenia stanów zapalnych.

Niezależnie od wpływu na naczynia krwionośne ciepło działa uśmierzająco na ból, zmniejszenie napięcia mięśniowego, działa rozkurczowo oraz powoduje odprężenie psychiczne. Temperatura skóry podczas zabiegu wynosi zwykle 39-41°C i jest optymalna dla procesów przemiany materii. Skóra początkowo blada, szybko ulega zaczerwienieniu, które oznacza miejscowe rozszerzenie naczyń krwionośnych wpływając na

obniżenie bolesności w zależności od stopnia nasilenia.

a) Przygotowanie (w kuchence mikrofalowej lub w gorącej wodzie):

! WAŻNE Przed użyciem należy bezwzględnie sprawdzić czy produkt nie posiada zewnętrznych uszkodzeń oraz czy nie przecieka. W razie stwierdzenia nieprawidłowości bezwzględnie należy odstąpić od przygotowania produktu do terapii.

W celu przygotowania kompresu do zabiegu ciepłem należy upewnić się, że posiada temperaturę pokojową, a żel znajdujący się w środku jest równomiernie rozłożony. Następnie należy kompres umieścić w kuchence mikrofalowej i podgrzewać przez około 50 sekund. Drugi sposobem jest umieszczenie kompresu w gorącej wodzie, po zdjęciu naczynia z źródła ciepła i podgrzanie kompresu przez 7-10 minut. Po wyjęciu należy kompres osuszyć i sprawdzić czy nie uległ uszkodzeniu na zgrzewach. Po podgrzaniu należy sprawdzić jego temperaturę wewnętrzną stroną nadgarstka. Jeżeli jest za gorący należy odczekać do momentu spadku temperatury.

! UWAGA Należy pamiętać, że kuchenki mikrofalowe posiadają różne poziomy mocy. Czas podgrzewania powinien być dostosowany indywidualnie do użytkownika.

Po przygotowaniu kompresu do terapii ciepłem i sprawdzeniu jego temperatury należy kompres włożyć do opaski i zapiąć na rzepy (**modele: WBA8008, WBA8010, WBA8012**) lub owinąć w bawełnianą pieluchę i przyłożyć w okolicę poddaną zabiegowi (**modele WB-804, WB-NT-630, WB-NT-600**). Dla zwiększenia efektu można przykryć dodatkowo pacjenta ręcznikiem lub kocem

! UWAGA Gdy pacjent odczuwa dyskomfort, należy zdjąć

kompres z pacjenta i odczekać do jego oziębienia. Podczas zabiegu należy bezwzględnie monitorować samopoczucie pacjenta, a w sytuacji tego wymagającej przerwać zabieg.

Czas zabiegu w terapii ciepłem wynosi 20-25 minut. Po zabiegu zaleca się wypicie szklanki wody mineralnej i odpoczynek około 10 minut w celu stabilizacji ciśnienia tętniczego.

b) Wskazania:

obniżenie dolegliwości bólowych, przykurcze stawów, blizny, zrosty pooperacyjne, niektóre porażenia nerwów obwodowych, urazy więzadeł i torebek stawowych, schorzenia stawów różnej etiologii, zmiany zwyrodnieniowe i zniekształcające, RZS, ZZSK, jako przygotowanie do ćwiczeń rehabilitacyjnych.

c) Przeciwwskazania:

zaburzenia czucia skórniego, okres ostry choroby, nowotwory, nerwice, nadczynność tarczycy, nadciśnienie tętnicze, choroby przebiegające z krwawieniem, zmiany skórne, żylaki, podwyższona temperatura ciała.

3. Terapia zimnem

Terapia zimnem opiera się na dwufazowym działaniu. Początkowo następuje oziębienie skóry, pobudzenie układu współczulnego, które wywołuje zwężenie naczyń krwionośnych. Następnie występuje niewielkie podwyższenie ciśnienia tętniczego krwi, a także pobudzenie przemiany materii w następstwie, którego zwiększa się wytwarzanie ciepła komórkowego.

W pierwszej fazie skóra jest zimna i blada. Początkowo może wystąpić tzw. „gęsia skórka”. W drugiej fazie uruchamiają się

mechanizmy regulacyjne, następuje rozszerzenie naczyń krwionośnych (odczyn naczyniowy) powodujące u pacjenta odczucie przyjemnego ciepła. Prawidłowe i wyraźne wystąpienie odczynu jest podstawowym warunkiem uzyskania wyników zabiegu. U pewnych osób możliwe jest wystąpienie nieprawidłowego odczynu przejawiającego się: brakiem zaczerwienienia skóry, dreszczami, złym samopoczuciem, bledością skóry, przyspieszeniem tętna – należy wtedy bezwzględnie przerwać zabieg. Zastosowanie terapii sprzyja, hamowaniu powstawania obrzęków, zmniejszeniu wytwarzania limfy, zmniejsza skłonność do krwawienia.

a) Przygotowanie (w zamrażarce):

! WAŻNE Przed użyciem należy bezwzględnie sprawdzić czy produkt nie posiada zewnętrznych uszkodzeń oraz czy nie przecieka. W razie stwierdzenia nieprawidłowości bezwzględnie należy odstąpić od przygotowania produktu do terapii.

W celu przygotowania kompresu do zabiegu zimnem należy umieścić go w zamrażarce na około 2 godziny przed zabiegiem. Następnie po wyjęciu należy kompres włożyć do opaski i zapiąć na rzepy (**modele: WBA8008, WBA8010, WBA8012**) lub owinąć w bawełnianą pieluchę i przyłożyć w okolicę poddaną zabiegowi (**modele WB-804, WB-NT-630, WB-NT-600**). Zabieg powinien trwać do wystąpienia odczynu naczyniowego, jednakże nie dłużej niż 15-20 minut.

! UWAGA Podczas zabiegu, należy co około 3-5 minut kontrolować stan skóry nie doprowadzając do nadmiernego odmrożenia. Zastosowanie kompresu do terapii zimnem w przypadku urazów, w tym sportowych należy zastosować do 48 godzin od ich wystąpienia.

! UWAGA Gdy pacjent odczuwa dyskomfort lub pogorszenie samopoczucia, należy zdjąć kompres z pacjenta i przerwać zabieg.

b) Wskazania:

stany po urazach i przeciążeniach narządu ruchu (np. naderwania mięśni), zwichnięcia i skręcenia stawów, zapalenie tkanek okołostawowych, okres ostry RZS, stany bólowe w przebiegu choroby zwyrodnieniowej, nerwobóle i zespoły bólowe, stany wzmożonego napięcia mięśniowego, obniżenie temperatury w stanach podgorączkowych i gorączkowych, opuchlizna tkanek.

c) Przeciwwskazania:






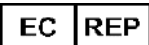



niewydolność krążenia, niskie ciśnienie krwi, niewystarczająca adaptacja do zimna, wrażliwość na zimno, brak reaktywności skóry i ciała na zimno, miażdżyca tętnic, cukrzyca, choroby przebiegające ze skurczem naczyń, stany wyniszczenia i osłabienia, zapalenie pęcherza moczowego, zespół Sudecka, zmiany skórne, odmrożyny.

4. Dane dotyczące gwarancji

Wszystkie produkty dystrybuowane przez naszą firmę objęte są gwarancją, której warunki zostały opisane w karcie gwarancyjnej, jaką otrzymali Państwo w momencie zakupu. Chcielibyśmy jednocześnie zwrócić uwagę, że do celów gwarancyjnych należy zachować dowód zakupu (paragon lub fakturę). Jako firma przyjazna użytkownikom, dostarczamy wyłącznie produkty sprawdzone, pod względem materiałowym,

jakościowym i funkcjonalnym. Jeżeli posiadają Państwo pytania dotyczące procedury serwisowej prosimy o kontakt.

5. Oznaczenia

	Numer referencyjny		Wytwórca
	Numer partii		Data produkcji
	Numer seryjny		Reprezentant w Unii Europejskiej
	Uwaga		Zapoznaj się z instrukcją
	Wytwórca dokonał oceny zgodności z wymogami zasadniczymi dotyczącymi wyrobów medycznych.		

6. Produkty polecane

W ofercie Timago International Group znajdują Państwo m.in.:

- Ortezy i stabilizatory stawów
- Wózki inwalidzkie ręczne i specjalne
- Balkoniki i podpórki do chodzenia
- Kule i laski
- Łóżka rehabilitacyjne
- Sprzęt pomocniczy i sanitarny
- Sprzęt i akcesoria przeciwoślizgowe
- Pasy stabilizujące i unieruchamiające
- Sprzęt elektromedyczny
- Jednorazowy sprzęt medyczny

Całość oferty dostępna jest dla Państwa u naszych dystrybutorów.

Dowiedz się więcej na www.timago.com



Wytwórca:

Suzhou Gelpack Biotech Co., Ltd.

No. 85, Hengtang Road

215332 Kunshan, Jiangsu Province

Chiny



**Shanghai International Holding Corp.
GmbH (Europe)**

Eiffestraße 80, 20537 Hamburg

Niemcy



Wydanie III, data aktualizacji 30.08.2018